

GEMEINDEAKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

15

22. Juli 2011



Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

Infos aus Gemeinderat/ Kommissionen

•
Gemeindeverwaltung

•
Kirchgemeinden

•
Infos aus kantonalen
Ämtern

•
Aus den
Vereinen/Parteien

•
Diverse Meldungen

Projekt Gemeindehaus: Sanierung und Erweiterung nötig

Der Gemeinderat Jonschwil schlägt eine Sanierung des bestehenden Gemeindehauses und einen seitlichen Anbau vor. Damit werden die Büro- und Platzbedürfnisse für rund zwei Jahrzehnte gedeckt. Es wird mit Kosten von 2'980'000 Franken gerechnet. Die Finanzierung ist ohne Steuerfusserhöhung möglich.

Die letzte Sanierung des Jonschwiler Gemeindehauses liegt 22 Jahre zurück. Der Gemeinderat liess deshalb ein Projekt ausarbeiten, das nebst den notwendigsten Sanierungen auch den Raumbedarf für die heute überblickbare Zukunft deckt.

Postgebäude ungeeignet

Das nahestehende Postgebäude wurde grösstenteils für Wohnzwecke erstellt und weist eine gute Bausubstanz auf. Eine Nutzung für die Bedürfnisse der Gemeindeverwaltung hätte einen Abbruch und Neuaufbau zur Folge, was mit Mehrkosten verbunden wäre. Auch die Variante eines Verbindungsbaus zum Postgebäude hätte hohe Umbaukosten zur Folge.

Östlicher Anbau mit drei Stockwerken

Der Gemeinderat schlägt die Erstellung eines kompakten, rechteckigen Baukörpers als Anbau zum bestehenden Gemeindehaus vor. Der neue Gebäudeteil soll ein Untergeschoss und drei oberirdisch in Erscheinung tretende Geschosse bekommen. Mit dem zusätzlichen Raum werden die nutzbaren Gebäudeflächen deutlich erhöht und der Archivplatz im Keller wird mehr als verdoppelt. Die Arbeitsabläufe innerhalb der Gemeindeverwaltung werden dadurch verbessert.

Altbau: Nur das Nötigste

Im bestehenden Altbau werden nur die nötigsten Sanierungsarbeiten vorgenommen. Unter anderem wird ein Frontoffice mit zwei offenen Schaltern eingebaut, um einen besseren und effizienteren Kundenempfang einrichten zu können. Da eine erste Kostenschätzung zu hoch ausfiel, musste beim Altbau auf verschiedene Neuerungen – u.a. auch auf eine komplette Neugestaltung des Haupteingangs – verzichtet werden.

Ohne Steuerfusserhöhung

Für die Sanierung des Altbaus wird mit Kosten von Fr. 718'000 gerechnet. Für den Neubau beträgt die Investitionssumme Fr. 2'262'000. Die

gesamthaft knapp 3 Millionen Franken können gemäss heutiger Beurteilung des Gemeinderates ohne Steuerfusserhöhung finanziert werden. Die Finanzierung kann mit einiger Wahrscheinlichkeit aus der laufenden Liquidität bewerkstelligt werden.

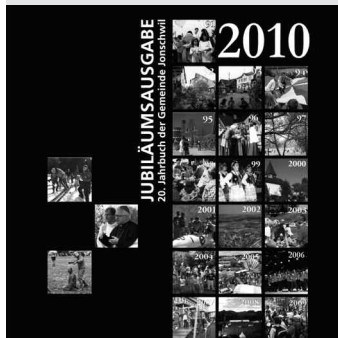
Orientierungsversamm- lung

Anfangs August 2011 wird allen Haushaltungen ein Sonderdruck des Gemeinde-Mitteilungsblattes zugestellt, worin das Projekt im Detail vorgestellt wird. Die Sonderausgabe ist ab sofort auch auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet. Der Gemeinderat lädt die interessierte Bevölkerung zu einem Orientierungsabend auf **Dienstag, 23. August 2011, 19.30 Uhr, im Pfarreiheim Jonschwil** ein. Der Abstimmungstermin für den notwendigen Kredit ist noch nicht fixiert.

Fahrverbot

Der Gemeinderat verfügt in Anwendung von Art. 3 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr (SR 741.01; abgekürzt SVG), Art. 107 der Verordnung über die Strassensignalisation (SR 741.21; abgekürzt SSV) sowie Art.

Das 20. Jahrbuch der
Gemeinde Jonschwil



21 der Einführungsverordnung zum SVG (sGS 711.1) folgende Verkehrsordnung:

Ort:

Höchststrasse, Schwarzenbach

Massnahme:

Allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen (Signal Nr. 2.01) mit Hinweisschild Radfahren verboten und der Zusatztafel Nr. 5.11: Zubringerdienst sowie landwirtschaftlicher Verkehr gestattet

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 43bis und 47 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP) innert 14 Tagen nach der Veröffentlichung Rekurs an das Justiz- und Polizeidepartement, Oberer Graben 32, 9001 St. Gallen, erhoben werden. Zur Erhebung des Rekurses ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung der Verfügung ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 45 VRP).

Gemeinderat Jonschwil



1.-August-Feier 2011

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Sie sind herzlich eingeladen zur 1.-August-Feier. Die Feier findet auf dem Areal der Primarschule Schwarzenbach statt.

Montag, 1. August 2011

Programm

18.00 Uhr	Festwirtschaft
19.00 Uhr	Autogrammstunde mit Gregor Baumann, Schweizer Meister im Viererbob 2011
	Unterhaltung mit dem Duo Sonnenklar
20.00 Uhr	Begrüssung durch Gemeindepräsident Stefan Frei; Ehrung von Gregor Baumann ; Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil; Nationalhymne
ca. 21.30 Uhr	Lampionumzug und Verteilung des 1.-Augustweggens

Gregor Baumann wurde im Januar 2011 Schweizer Meister im Viererbob. Mit dem Zweierbob belegte er den dritten Rang. Da er an den Ehrungen im November 2011 nicht teilnehmen kann, wird seine Ehrung an der 1.-August-Feier durchgeführt.

Fahrgelegenheit

Die Einwohnerinnen und Einwohner von Bettenau und Jonschwil können mit dem Postauto zum Festplatz gelangen (kostenpflichtig):

Hinfahrt

Oberbettenau	17.40/18.40/19.40 Uhr
Jonschwil, Sonne	17.42/18.42/19.42 Uhr
Jonschwil, Winkel	17.43/18.43/19.43 Uhr
Jonschwil, Kreisel	17.44/18.44/19.44 Uhr
Jonschwil, Steinacker	17.45/18.45/19.45 Uhr

Rückfahrt

Schwarzenbach, Kapelle
21.11/22.11/23.41/00.41 Uhr

Festorganisation

Die 1.-August-Feier wird vom Feuerwehrverein Jonschwil-Schwarzenbach, der Chäfer-Chuchi Jonschwil und der Politischen Gemeinde Jonschwil organisiert. Es stehen genügend gedeckte Sitzplätze zur Verfügung. Parkplätze sind in beschränkter Zahl vorhanden.

Es freut uns, wenn möglichst viele Einwohnerinnen und Einwohner an der 1.-August-Feier teilnehmen.

Feuerwehrverein Jonschwil-Schwarzenbach, Chäfer-Chuchi Jonschwil und Politische Gemeinde Jonschwil

Gastwirtschaftspatent erteilt

Das Ehepaar Sennhauser hat im Juni 2011 seine jahrelange, erfolgreiche und geschätzte Wirtstätigkeit beim Restaurant Dörflibeiz beendet. Der Gemeinderat erteilte im Juli 2011 neu der Pizzeria „Dörflibeiz Leonardo“ das Gastwirtschaftspatent für Frau Tuncer-Akinci Ayten. Der Gemeinderat wünscht dem neuen Wirtteehepaar viel Erfolg.

GemeindeAktuell 16/2011

Einsendeschluss

Der Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge und Inserate für das GemeindeAktuell Nr. 16 vom 5. August 2011 ist am **Freitag, 29. Juli 2011 um 16.00 Uhr**.

GEMEINDEVERWALTUNG

Abfallverwertung

Kehrriechtabfuhr über 1. August

Am **Montag, 1. August 2011** fällt die ordentliche Kehrriechtabfuhr in Jonschwil und Schwarzenbach aus. Es findet keine Ersatztour statt.

Neuer Lernender

Am 2. August 2011 startet Samuel Fritsche, Jonschwil, ins erste Lehrjahr bei der Gemeindeverwaltung Jonschwil. Während drei Jahren wird er alle Abteilungen durchlaufen und so einen tiefen Einblick in die öffentliche Verwaltung erhalten. Wir heissen den neuen Lernenden herzlich willkommen!

1.-August-Feier – 10 Tipps für den richtigen Umgang mit Feuerwerk

Auch dieses Jahr ist damit zu rechnen, dass am 1. August wieder ausgiebig Feuerwerk den Abendhimmel hell erleuchten lässt. Damit verbunden sind aber auch verschiedene Gefahren. Die Beratungsstelle für Brandverhütung BfB und die Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung BFU empfehlen die folgenden Vorsichtsmassnahmen:

- 1. Einkauf:** Lassen Sie sich beim Kauf von Feuerzeug die Handhabung der einzelnen Feuerwerkskörper erklären.
- 2. Lagerung:** Feuerwerk ist an einem kühlen und trockenen Ort zu lagern. Sorgen Sie dafür, dass Kinder keinen Zugriff haben.
- 3. Gebrauchsanweisung:** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung frühzeitig und ohne Stress vor dem Fest. Beachten und befolgen Sie die Hinweise sorgfältig.
- 4. Lösch- und Kühlwasser:** Orientieren Sie sich vor dem Abfeuern von Feuerwerk, wo in der Nähe Wasser zum Löschen oder Kühlen von Verbrennungen bereit steht.
- 5. Sicherheitsabstand:** Halten Sie je nach Grösse des Feuerwerkskörpers einen Sicherheitsabstand von 40 bis 200 Metern ein. Brennen Sie Feuerwerkskörper nie inmitten von Menschen ab.
- 6. Kinder:** Halten Sie Feuerwerk von kleinen Kindern fern. Ältere Kinder müssen über den richtigen Umgang mit Feuerwerk instruiert und beim Abbrennen beaufsichtigt werden.

7. **Blindgänger:** Sollte ein Feuerwerkskörper nicht abbrennen, nähern Sie sich frühestens nach fünf Minuten. Unternehmen Sie keine Nachzündversuche. Übergiesen Sie Blindgänger mit Wasser.
8. **Kein Basteln und Experimentieren:** Basteln Sie keine Eigenkreationen. Machen Sie keine Experimente mit Feuerwerkskörpern, indem Sie diese bündeln oder in Büchsen oder Flaschen abfeuern.
9. **Wohnungen und Häuser schützen:** Achten Sie auf bauliche und natürliche Hindernisse wie überhängende Balkone, Dachvorsprünge und Bäume! Schliessen Sie aus Vorsicht alle Dachluken, Fenster und Balkontüren.
10. **Rauchverbot:** Vermeiden Sie jegliches Rauchen in der Nähe von Feuerwerk.

Luftreinhaltung am 1. August

Das Verbrennen von Abfällen aller Art, insbesondere von kunststoffbeschichtetem oder älterem farbig angestrichenem Holz, gefährdet Gesundheit und Umwelt, zudem ist es gesetzeswidrig.

- Problemlos kann trockenes, naturbelassenes Holz aus dem Wald, Holzabschnitte aus Sägereien oder Schwemmh Holz aus Gewässern angezündet werden. Zum Anfeuern kann Papier, keinesfalls aber Sonderabfall wie Altöl, Autoreifen oder Lösungsmittel verwendet werden.
- Nicht in offenes Feuer gehören Altholz aus Gebäudeabbrüchen, Möbel sowie Holzabfälle aus Holzverarbeitenden Betrieben oder Baustellen.
- Besonders gefährlich ist das Verbrennen von Holz, welches mit Holzschutzmitteln behandelt oder druckimprägniert wurde (z.B. Telefonstangen, Gartenmöbel, Palisaden, Zäune). Diese müssen in einer Kehrichtverbrennungsanlage verbrannt werden.

An Orten, wo viel Feuerwerk abgebrannt wird, bildet sich vorübergehend eine hohe Schadstoffkonzentration in der Luft. Empfindlichen Personen wird deshalb empfohlen, solche Orte zu vermeiden, da Asthma oder andere Atemwegkrankungen ausgelöst oder verstärkt werden können.

Nichts für feine Ohren!

Nicht nur beim Funkenbau ist auf die Tiere Rücksicht zu nehmen, auch Feuerwerk kann problematisch sein. Die Knalleffekte der Feuerwerke lösen bei vielen Tieren

Angst und Panik aus. Sie verkriechen sich, wimmern, jaulen oder erleiden im Extremfall gar einen Herzstillstand. Das Hörvermögen der meisten Tiere ist sehr viel empfindlicher als das des Menschen. Als weniger schädliche Alternative schlägt der Schweizer Tierschutz deshalb vor, Feuerwerk ohne Knalleffekte zu verwenden. Um Tiere zu schützen, darf Feuerwerk zudem nicht in der Nähe von Ställen, weidenden Tieren oder Wäldern gezündet werden. Als Vorsorgemassnahmen sind Heimtiere während des Feuerwerks nach Möglichkeit bei geschlossenen Fenstern im Haus zu behalten.

Zivilstandsamt

Zivilstandsnachrichten 2. Quartal 2011

Geburten ausserhalb der Gemeinde

Wil SG, 4. April 2011

Klauser, Nico Luan, Sohn des Klauser, Raphael, und der Klauser geb. Regenscheit, Mirjam Nathalie, von Urnäsch AR, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

St. Gallen, 4. April 2011

Karimani, Anesa, Tochter des Karimani, Besim und der Karimani geb. Bilali, Nebije, mazedonische Staatsangehörige, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 8. April 2011

Vetsch, Elea, Tochter des Vetsch, Samuel Emanuel und der Vetsch geb. Wüster, Nadine Deborah, von Grabs SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 17. April 2011

Noa Rodríguez, Lara Ayana, Tochter des Noa Rodríguez, Rauveris und der Noa Rodríguez geb. Häusler, Jeannine-Evelyne, von Gondiswil BE, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 28. April 2011

Zbinden, Laurin, Sohn des Sieber, Marcel und der Zbinden, Manuela, von Guggisberg BE, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 12. Mai 2011

Micic, Matteo, Sohn des Micic, Igor, und der Thoma Micic geb. Thoma, Roswitha, von Kaltbrunn SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

St. Gallen, 12. Mai 2011

Budimir, Matej, Sohn des Budimir, Milan und der Budimir geb. Misura, Nikolina, von Uzwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

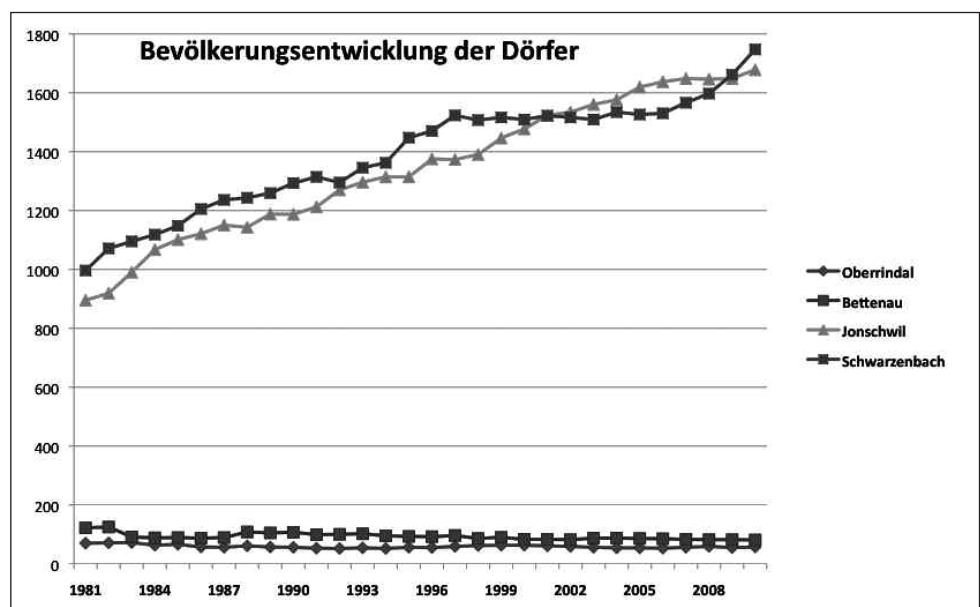
Wil SG, 31. Mai 2011

Grob, Levin Mael, Sohn des Grob, Marco und der Grob geb. Giger, Petra Alexandra, von Neckertal SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Statistische Informationen (4):

Wachstum in Schwarzenbach und Jonschwil

Die Bevölkerungsentwicklung der Dörfer der Gemeinde Jonschwil verlief in den letzten 30 Jahren unterschiedlich. Bettenau und Oberrindal (Jonschwiler Teil) verzeichneten einen kontinuierlichen Rückgang. Die Bevölkerungszahl ist heute gegenüber 1981 um 34 % bzw. 19 % tiefer. Anders verlief die Entwicklung in den Dörfern Schwarzenbach und Jonschwil. Sie starteten mit 996 bzw. 895 Einwohnern und haben jetzt 1'747 bzw. 1'678 Einwohner. In Prozenten ausgedrückt ist das eine Zunahme von 75 % bzw. 87 %.



Wil SG, 8. Juni 2011

Engler, Til Andri, Sohn des Engler, Ralf und der Engler geb. Rusch, Daniela Ursula, von Stein AR, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 9. Juni 2011

Freiwald, Sina Ilea, Tochter des Freiwald, Andreas und der Freiwald geb. Pfändler, Ivana, von Wil SG, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 11. Juni 2011

Thurnheer, Janis, Sohn des Thurnheer, Beat und der Hengartner Thurnheer geb. Hengartner, Simone, von Berneck SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 11. Juni 2011

Näf, Yanina Marianne, Tochter des Näf, Daniel und der Näf geb. Breitenmoser, Sabrina, von Neckertal SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Trauungen

Jonschwil SG, 13. Mai 2011

Grande, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Jonschwil SG und Hado, Diana, von Mosnang SG, wohnhaft in Mosnang SG

Jonschwil SG, 20. Mai 2011

Schmid, Andreas Alois, von Oberegg AI, wohnhaft in Jonschwil SG, Oberrindal und Schildknecht, Rita Helen, von Bischofszell TG, wohnhaft in Jonschwil SG, Oberrindal Zollikon ZH, 31. Mai 2011

Ejro, Efe Jolly, nigerianischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach und Zamorano González, Sara Tabea, von Berg TG, wohnhaft in Zürich Uzwil SG, 10. Juni 2011

Acklin, David, von Ueken AG, wohnhaft in Jonschwil SG und Grygorash geb. Samoylova, Alla Valentynivna, ukrainische Staatsangehörige, wohnhaft in Jonschwil SG

Todesfälle in der Gemeinde

1. April 2011

Schweizer, Maria Agnes, geb. 25. August 1916, von Neckertal SG, ledig, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach 21. April 2011

Sarasin geb. de Loriol, Colette, geb. 15. August 1927, von Basel BS, geschieden, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach

15. Mai 2011

Wüthrich, Lina, geb. 24. Dezember 1927, von Riniken AG, ledig, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG

15. Mai 2011

Beeler geb. Bleisch, Hedwig, geb. 7. Dezember 1931, von Flums-Dorf SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Winterthur ZH,

mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

27. Mai 2011

Krucker, Jakob Martin, geb. 19. Juni 1922, von Niederhelfenschwil SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

9. Juni 2011

Seelhofer geb. Aggeler, Anna Klara, geb. 30. Juni 1924, von Konolfingen BE, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wil SG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Todesfälle ausserhalb der Gemeinde

Münsterlingen TG, 7. April 2011

Schätti geb. Blumer, Elsa Honorine, geb. 27. Mai 1921, von Zürich, verwitwet, wohnhaft gewesen in Arbon TG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach Wil SG, 10. April 2011

Auf der Maur, Josef Karl, geb. 5. Januar 1932, von Ingenbohl SZ, verheiratet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Flawil SG, 23. April 2011

Eisenring geb. Zehnder, Susette Dora, geb. 16. Juli 1953, von Jonschwil SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Neckertal SG, 4. Mai 2011

Schönenberger, Josef Johann, geb. 11. Juli 1932, von Kirchberg SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach

St. Gallen, 15. Juni 2011

Keller, Leo Wilhelm, geb. 26. Januar 1935, von Kirchberg SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG

Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

Samstag, 23. Juli 2011

14.00- Sommercafé, Kirchgemeindehaus
17.00 Oberuzwil

Sonntag-Samstag, 24.-30. Juli 2011

Junge Kirche (Jugendcamp "Ich will Meer"), Holland

Sonntag, 24. Juli 2011

09.30 Gemeindegottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Predigt: Diakon Werner Schneeblei
Kollekte: Waldenserkomitee

Sonntag, 31. Juli 2011

09.30 Gemeindegottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Predigt: Diakon Werner Schneeblei
Kollekte: Stiftung Sonneblick Walzenhausen

www.ref-oberuzwil.ch



Kath. Pfarrei Jonschwil

Samstag, 23. Juli 2011

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach
Mitwirkung Singgruppe

Sonntag, 24. Juli 2011

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche
Mitwirkung Singgruppe

Samstag, 30. Juli 2011

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 31. Juli 2011

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Montag, 1. August 2011, Nationalfeiertag

19.00 Andacht für die Heimat, Pfarrkirche Jonschwil

Freitag, 5. August 2011

19.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche
anschliessend eucharistische Anbetung bis ca. 20.30 Uhr

Infos aus unserer Kirchgemeinde

Alpsteingottesdienste 2011

Unter den vielen Angeboten zu den Gottesdiensten im Alpstein sind mit „einheimischer Mitwirkung“ zu erwähnen: Am 24. Juli 2011 wird der Gottesdienst in der Bruderklauenskapelle Seealpsee begleitet vom Alphornecho vom Wildberg. Am 21. August 2011 ist Gottesdienst mit Diakon Peter Schwager in der St. Michaelskapelle Wildkirchli. Anwesend sind unsere neuen Firmlinge, begleitet wird der Anlass vom Jodlerclub Waldkirch. Am 28. August 2011 begleiten die Jagdhornbläser Schlaufuchs den Gottesdienst im Wildkirchli, Beginn von allen Gottesdiensten ist um 10.30 Uhr, alle Feiern finden bei jeder Witterung statt.

Weitere Gottesdienste und Pfarreianlässe unter www.st-martinspfarrei.ch, Pfarreiforum

bügeln, flicken, waschen, stricken...

Ich hole die Arbeit auch gerne bei Ihnen ab.
Rufen Sie mich doch einfach an:

071 923 72 08**Adelheid Rüthemann**

Sonnenrainstrasse 3, 9243 Jonschwil

**Eine lebendige Gemeinde.
Hier bewegen wir uns.****HEV St. Gallen**

Verwaltungs AG

Alex Schönenberger
Immobilienverkäufer
Mobile: 079 354 89 30
a.schoenenberger@hevsg.ch

«Weil Immobilienverkauf keine Glücksache ist.»**Erfolgreich! Inserate im
GEMEINDEAKTUELL**

Mediadaten 2011 (Ersetzt alle bisherigen Daten)
Erscheint im Jahr 2011 jeweils am Freitag in den
ungeraden Wochen ab 7. Januar 2011
Inserateschluss ist am Montag, 16.00 Uhr.

Auflage: 1'640 Exemplare

Spaltenbreiten	Seitenteile	Preis
1-spaltig 43 mm	1/4 Seite 262 mm	Fr. 183.—
2-spaltig 92 mm	1/2 Seite 524 mm	Fr. 340.—
3-spaltig 140 mm	1/1 Seite	Fr. 680.—
4-spaltig 188 mm	(188x262 mm)	

Inseratepreise

mm x Spalte	Preis pro mm Höhe
bis 50 mm	Fr. 1.—
ab 50 mm	Fr. 0.90
ab 100 mm	Fr. 0.85
ab 150 mm	Fr. 0.80
ab 250 mm	Fr. 0.70
ab 500 mm	Fr. 0.65

Spezielle Gestaltungswünsche werden nach
Aufwand verrechnet.

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es be-
steht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmä-
ssiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Druckvorlagen

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder
im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-
Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine
Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein An-
spruch auf ein Gut zum Druck.

**Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir
keine Verantwortung. Wir empfehlen, einen
Printabzug mitzuliefern oder zu faxen!**

**Preise ab Vorlage für Vereine, Parteien,
Korporationen in der Gemeinde**

-1/4 Seite 0-262 mm	Fr. 65.50
-1/2 Seite 263-524 mm	Fr. 131.—
-3/4 Seite 525-786	Fr. 196.50
-1/1 Seite 1048 mm	Fr. 262.—

Mindestpreis pro Inserat Fr. 35.—

Alle Preise exkl. 8% MWST

Änderungen bleiben vorbehalten!

Füller-Inserate / Dauer-Inserate

Sehr günstige Preise! Fragen Sie uns!

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

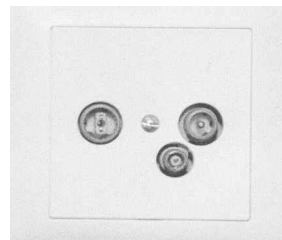
Kronenstrasse 7

Tel. 071 923 57 05, Fax 071 923 57 20

info@thur-verlag.ch

Dorfcorporation
Schwarzenbach**Ihre Kabelnetz
Betreiber**Dorfcorporation
Jonschwil**Haben Sie die Dose, haben Sie Digital-TV?**

Digital-TV in bester Qualität gibt es nur über den Kabel-
fernsehanschluss. Zweidraht-Telefonleitungen sind den
hohen Anforderungen nicht gewachsen.



Wussten Sie, dass die Koaxialversorgungsnetze der Dorfcorporationen bereits eine Vorstufe von
Glasfasernetzen sind und nur die letzte Meile (Hausanschlüsse) noch aus Kupferleitungen besteht?

Die Dorfcorporationen, zusammen mit der Thurcom als Provider, bieten Ihnen auf dem Kabelnetz
folgende Dienste an.

Digitales Fernsehen

- In den Grundkosten für den Fernsehanschluss enthalten

**Sie bestimmen was läuft
mit Thurcom Prisma**

- Thurcom HD-Harddisk-Receiver für das neue Fernsehen mit
Live-Pause und Aufnahme-Funktion für zeitversetztes Fernsehen
- Aufnahmemöglichkeiten von bis zu 100 Stunden

Ultraschnelles Internet

- Breitband Internetanschluss mit bis zu 20'000 kbit/s
- Diverse Abo-Möglichkeiten
- Stetiger Leistungsausbau des Kabelnetzes z.B. Glasfasernetz FTTH

**Kostenloses Telefonieren
ins CH-Festnetz**

- Mit Ihrer bisherigen Nummer, attraktive Auslandpreise
- Beratung, Installation und Service durch die Thurcom und
ihre Partner

Gesamtpaket nur Fr. 88.-/Mt. plus Grundanschluss Fr. 14.-/Mt. Jetzt rechnen + wechseln

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.thurcom.ch oder Telefon

071 923 87 07 DKS, 071 925 17 52 DKJ, 071 565 65 65 Thurcom

Subaru-Hauptvertretung | Service aller Marken | Spenglerei



Wasch-Center mit modernster Technik

apollo
garage

Apollostrasse 5
9536 Schwarzenbach
Tel 071 923 41 23
www.apollogarage.ch

Switzerland's 4x4
SUBARU



Ihr Partner für alle Immobilien-Dienstleistungen
Verwaltung und Bewirtschaftung
Miete und Stockwerkeigentum,
Vermietungen und Verkauf,
Schätzungen und Beratung.

Galli Immo-Service AG

Wiler Strasse 28 b, 9536 Schwarzenbach SG
Tel. 071 923 02 23, Fax 071 923 02 25
info@galli-immo.ch, www.galli-immo.ch

Dorfbeck Jonschwil
SPITZLI
Tel. 071 923 30 25, Fax 071 923 30 32
g-spitzli@swissonline.ch

Betriebsferien
vom Sonntag, 10. Juli bis
31. Juli 2011.

Achtung:
Montag, 1. August 2011
bis Mittag geöffnet

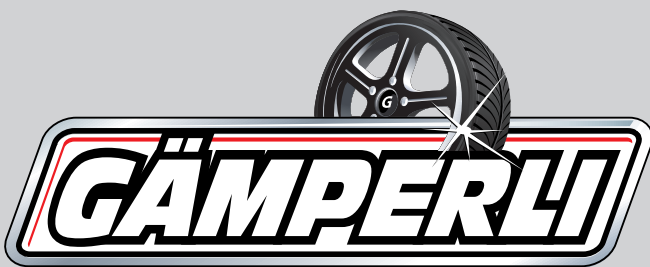
*Wir wünschen allen
unseren Kunden schöne
und erholsame Ferien.
Josy + Guido Spitzli
mit Personal.*

Haushaltshilfe in Jonschwil gesucht

Wir, eine kleine Familie,
suchen stundenweise ei-
ne sympathische und zu-
verlässige Haushaltshilfe.

Wir freuen uns auf Ihren
Anruf.
Tel.: 071 223 21 64

Eine lebendige Gemeinde. Hier pflegen wir die Gemeinschaft.

Pneuhäus Gämperli
8370 Gloten-Sirnach

Tel. 071 966 42 34
Fax 071 966 21 60
www.gaemperli.ch
info@gaemperli.ch



Wir gratulieren **Pirmin Scherrer** (l.), Heizungs-
installateur EFZ, Abschlussnote **5.1**, und
Frédéric Junod (r.), Sanitärinstallateur EFZ,
Abschlussnote **5.3**, zum erfolgreichen Lehrausbildungsabschluss!

Raiffeisen-Finanzkolumne „Finanzmärkte“ Juli 2011

Abklingende Risiken

Die Finanzmärkte standen auch im Juni im Zeichen der Krise in Griechenland und der konjunkturellen Schwächesignale. Die Börsen sowie die Zinsen setzten deshalb ihren Abwärtstrend bis kurz vor Monatsende fort.

Nachdem Griechenland unter dramatischen Umständen ein zusätzliches Sparprogramm beschloss, entspannte sich Ende Juni die Situation. Die neuen Sparanstrengungen waren für die EU Vorbedingung zu einem weiteren Unterstützungskredit für die Jahre 2012-2014. Dies wiederum war die Voraussetzung für die Freigabe der nächsten Tranche des laufenden EU/IMF-Programms. In letzter Minute konnte damit eine Zahlungseinstellung seitens Griechenlands im Juli abgewendet werden. Aus politischen Gründen in den EU-Ländern muss allerdings auch eine substanzielle freiwillige Beteiligung privater Gläubiger an der neuen Überbrückungsfinanzierung gelingen und zwar in einer Form, die die Rating-Agenturen nicht als Konkurs einstufen. Hier werden noch weitere Verhandlungen nötig sein, nachdem der erste Vorschlag aus französischen Bankkreisen keine Zustimmung gefunden hat.

Mit der erneuten Bewältigung der kritischen Zuspitzung in der Währungsunion haben die Anleger zu mehr Risikobereitschaft zurückgefunden. Dies liess auch den Euro gegenüber dem Schweizer Franken etwas stärker werden.

Konjunktur nur vorübergehend schwach

Die Neigung der Konjunktur zur Schwäche, die sich in den Industrieländern in den letzten Monaten zeigte, hatte im wesentlichen zwei Gründe. Die erste Bremswirkung ging vom markanten Anstieg des Ölpreises aus, der sich im Zuge der arabischen Revolution während der ersten Monate des Jahres einstellte. Die höheren Energiekosten schmälerten die Kaufkraft der Konsumenten und belasteten die Budgets der Firmen. Beides verminderte die Investitionsbereitschaft und drückte auf die Unternehmensstimmung. Eine zweite Belastung der Konjunktur ergab sich aus den Naturkatastrophen in Japan. So erlitten die japanischen Autoproduzenten in den USA Lieferunterbrüche für Komponenten, die in den vom Tsunami zerstörten Regionen produziert werden, und mussten ihren Ausstoss zurückfahren.

Risikobereitschaft wird sich wieder lohnen

Die Preise für Energie und andere Rohwaren haben sich inzwischen spürbar zurückgebildet. Dies wird die Konsumenten und Unternehmen entlasten und wieder ausgabefreudiger werden lassen. So verbesserte sich die Unternehmensstimmung in den USA im Juni bereits wieder. Auch die Lieferprobleme in Japan vermindern sich rasch, so dass die Produktion wieder hochgefahren werden kann. Um die Stromengpässe zu umgehen, haben die Autoproduzenten zwei Arbeitstage auf das Wochenende verschoben, weil dann die Stromversorgung weniger kritisch ist.

Mit der Wende in den beiden Risikofeldern, die die Märkte in letzter Zeit belasteten, dürfte sich sowohl bei den Zinsen wie an den Aktienmärkten wieder ein Aufwärtstrend einstellen. Anlagepolitisch ist damit an der Übergewichtung von Aktien und der Untergewichtung von Obligationen festzuhalten.

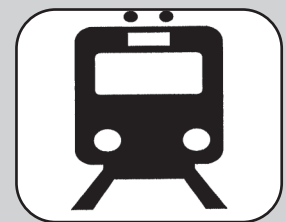
RAIFFEISEN Raiffeisenbank Schwarzenbach
Wilerstrasse 32, 9536 Schwarzenbach

General- abonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur Fr. 40.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr.	18.00
• Zürich	Fr.	52.00
• Luzern	Fr.	86.00
• Basel	Fr.	104.00
• Bern	Fr.	132.00
• Lugano	Fr.	154.00
• Genf	Fr.	196.00



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

26.07. 1 GA
05.08. 1 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch -> Verkehr gerne entgegen.

INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN

Amt für

Verbraucherschutz und Veterinärwesen

Ab dem 1. Juli 2011 ist das Verfüttern von Speiseabfällen an landwirtschaftliche Nutztiere grundsätzlich verboten.

Das Verbot gilt im ganzen EU-Raum schon seit einiger Zeit und musste jetzt auch für die Schweiz erlassen werden, damit der Export von tierischen Lebensmitteln in Produkten in die EU weiterhin möglich ist. Mit diesem Verbot sollen weitere Ausbrüche der Maul- und Klauenseuche sowie der Schweinepest verhindert werden. In der Vergangenheit kam es in verschiedenen Ländern und auch in der Schweiz zu solchen Ausbrüchen, weil Speiseabfälle an Schweine verfüttert wurden.

Das Fütterungsverbot betrifft Speise- und Rüstabfälle, die Fleisch von irgendwelchen Tieren enthalten oder mit Fleisch in Kontakt waren. Diese Abfälle müssen einer bewilligten Entsorgungsfirma übergeben werden. Kleinmengen können auch über den Hauskehricht entsorgt werden.

Gastronomiebetriebe und Betreiber von Grossküchen müssen die vorschriftsgemässe Entsorgung dieser Abfälle gegenüber der Lebensmittelkontrolle ausweisen können.

Rein pflanzliche Abfälle aus der Lebensmittelindustrie und Abfälle aus Betrieben, die Milchprodukte oder Back- und Teigwaren herstellen, dürfen weiterhin verfüttert werden, wenn diese weder Fleisch enthalten noch je mit Fleisch in Kontakt gekommen sind.

Juli 2011, Dr. Th. Giger, Kantonstierarzt

AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN

Mütter- und Väter- beratungsstelle

Beratung in Schwarzenbach

Die nächste Beratung findet am **Dienstag, 26. Juli 2011**, statt. Die Mütterberatung befindet sich **ausnahmsweise im Schulhaus Hofacker im Gruppenraum**, da das Familienzentrum wegen Bauarbeiten geschlossen ist.

Von **15.00 bis 17.00 Uhr** berate ich Sie gerne **ohne Anmeldung** und von **14.00 bis**

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 16/2011
Freitag, 5. August 2011

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Freitag, 29. Juli 2011, 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil

Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20
miriam.bachmann@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

Freitag, 29. Juli 2011, 16.00 Uhr

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05

Fax 071 923 57 20, info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

15.00 Uhr nur auf Voranmeldung. Anmelden können Sie sich auf der Liste, die im Warteraum aufliegt oder telefonisch bis am Dienstag um 9.00 Uhr.

Sie erreichen mich auch telefonisch am Montag von 8.00 bis 10.00 Uhr und am Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr unter der Nummer 071 393 32 82 oder per E-Mail: muevaberatung@bluewin.ch. Ich freue mich, wenn Sie vorbeischaun!

Gabi Senn, Mütter-/Väterberaterin

ELTERNMITWIRKUNG SCHULEN JONSWIL - SCHWARZENBACH

Sprachkurse für Eltern von Primarschülern

Aktuelle Kurse ab August 2011 bis zu den Sportferien

Kurszeiten (Start ab 2. Schulwoche 22.8.2011)

Englisch

Dienstag Vormittag

1. Kurs, 08.00 Uhr - Fortgeschrittene

2. Kurs, 09.15 Uhr - Anfänger (neu)

Donnerstag Abend

1. Kurs, 19.00 Uhr - Fortgeschrittene

2. Kurs, 20.10 Uhr - Fortgeschrittene

Neu:

Französisch

Montag Vormittag

09.00 Uhr - Anfänger

Kursort

OZ Degenau, diverse Räume

Kosten

Fr. 10.00/Lektion à 50 Min. ab 7 Teilnehmern + Material

Fr. 12.00/Lektion à 50 Min. bei 5-6 Teilnehmern + Material

Es gibt in einigen Kursen noch einzelne freie Plätze. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei einer der folgenden Personen für weitere Informationen:

Kursleitung Englisch

Conny Picalek, Sonnenhaldenstrasse 25, 9243 Jonschwil

E-Mail: mpicalek@bluewin.ch,

Tel. 071 920 01 66 / 079 437 35 81

Kursleitung Französisch

Elvira Jent, Sonnenbergstrasse 12,

9613 Mühllrütli

E-Mail: elvira.jent@bluewin.ch,

Tel. 071 390 02 69

Kontaktperson Elternmitwirkung

Hanna Winiger, Sonnenrainstrasse 6, 9243 Jonschwil

E-Mail: hanna.winiger@sunrise.ch,

Tel. 071 923 37 81

DIVERSE MELDUNGEN

Wir gratulieren

Die Käserei Hardegger hat im vergangenen Milchjahr (Mai 2010 - April 2011) zum wiederholten Male die höchste Auszeichnung der Sortenorganisation Appenzeller Käse GmbH erhalten. Wir gratulieren der Familie Hardegger, den Käsermeistern Roman Engeli und Walter Loosli sowie den Milchproduzenten für die hervorragende Qualität ihrer Arbeit und das tägliche grosse Engagement für den Appenzeller Käse.

Humor

Ein Obdachloser steht wegen eines Diebstahls vor Gericht. Auf die Frage des Richters, was er von Beruf sei, antwortet der Obdachlose: „Arbeitgeber, Herr Rat!“ Darauf donnert es zurück: „Ha, wem werden Sie schon Arbeit geben?“ Treuherzig entgegnet der Obdachlose: „Ihnen zum Beispiell!“